

Artikel-Nr. : 100S099T  
 Produkt : Lenkungsämpfer  
 Fahrzeughersteller : Suzuki  
 Modell (Typ) : GSX-R 1000 (WVB6) 2005 - 2006

Lenkungsämpfer montiert



## Stückliste:

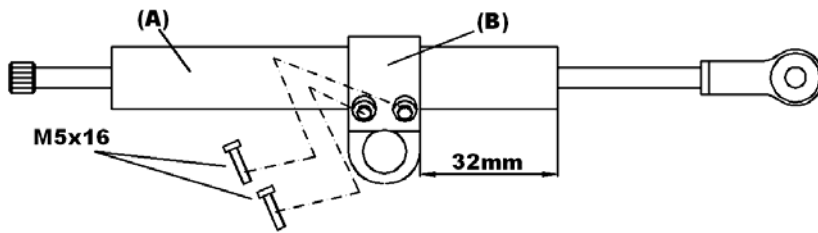
1 Lenkungsämpfer, 70mm Hub	→ „A“	1 O-Ring, 12x3mm	→ „F“
1 Gehäuseschelle Ø22,3mm	→ „B“	2 Schrauben M5 x 16	
1 Edelstahlbuchse mit Konus, Ø15 x 6	→ „E“	1 Schraube M8 x 30	
		1 Schraube M8 x 35	

## **Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit**

**Wichtig:** Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt. Unbedingt beachten, daß der Lenkungsämpfer nicht den Lenkeinschlag begrenzt, d.h. als Lenkansschlag benutzt wird. Dies hätte eine Beschädigung des Lenkungsämpfers zur Folge. Kontrollieren Sie nach der Montage unbedingt alle Verschraubungen und starten Sie mit der „weichsten“ Dämpfereinstellung!

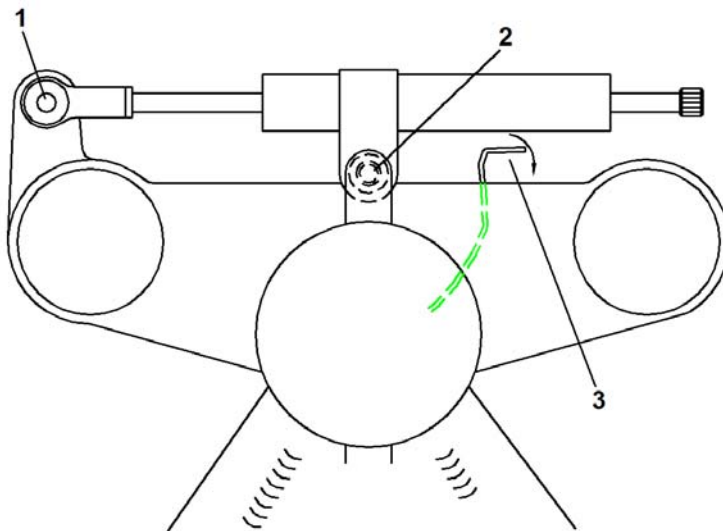
Es gelten folgende Anzugsmomente, falls nicht im Text anders angegeben: M5 = 5Nm; M6 = 10Nm; M8 = 20Nm

### Position der Gehäuseschelle



1. Befestigen Sie die Gehäuseschelle (B) auf dem Lenkungsämpfer (A) wie abgebildet. Beachten Sie unbedingt auch die Montagehinweise, die der Gehäuseschelle (B) beiliegen.

### Montage, Ansicht von oben

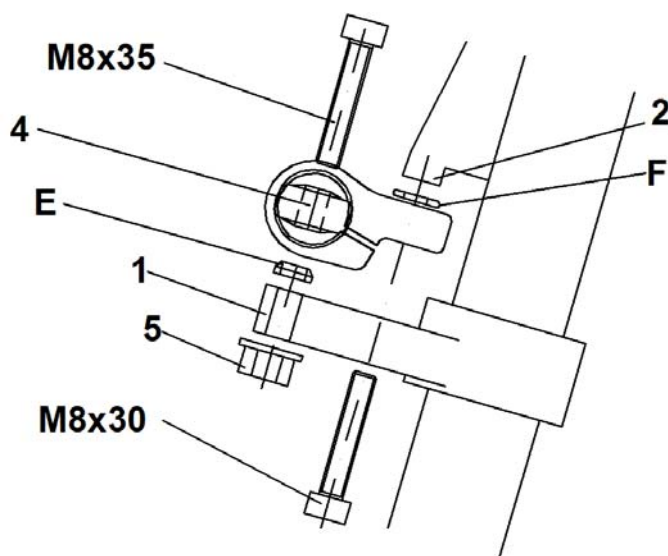


2. Befestigen Sie zunächst die Gehäuseschelle (B) mit der Schraube M8x30 und dem O-Ring (F) wie abgebildet am Befestigungspunkt des originalen Dämpfers (2).

Anschließend wird die Kolbenstange (4) des Lenkungsämpfers mit der Schraube M8x35, der originalen Mutter (5) und der Edelstahlbuchse (E) wie abgebildet an der Gabelbrücke (1) befestigt.

Um ausreichend Freigängigkeit des LSL-Lenkungsämpfers beim Rechtseinschlag zu erreichen, den Bremsschlauch-Drahtbügel (3) an der unteren Gabelbrücke ca. 1cm nach hinten biegen.

### Montage, Ansicht von links



**Unbedingt beachten, daß der Lenkungsämpfer nicht den Lenkeinschlag begrenzt, d.h. als Lenkanschlag benutzt wird. Kontrollieren Sie nach der Montage unbedingt alle Verschraubungen und starten Sie mit der „weichsten“ Dämpfereinstellung!**

# Fitting Instruction – LSL Steering Damper

Part-No.: 100S099T

Suzuki GSX-R 1000 '05 - '06

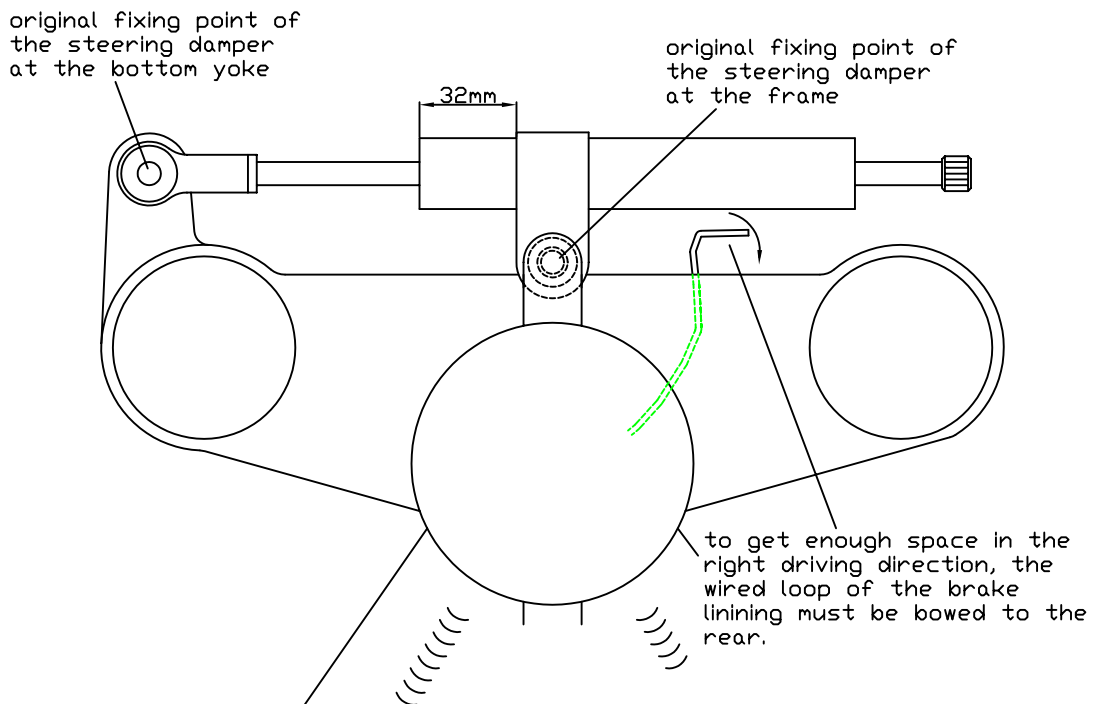
**Important!** If you are not a trained motorcycle mechanic stop now. Ask a local motorcycle shop to do the work for you.

Please make sure that the steering damper is not used as a steering stop!

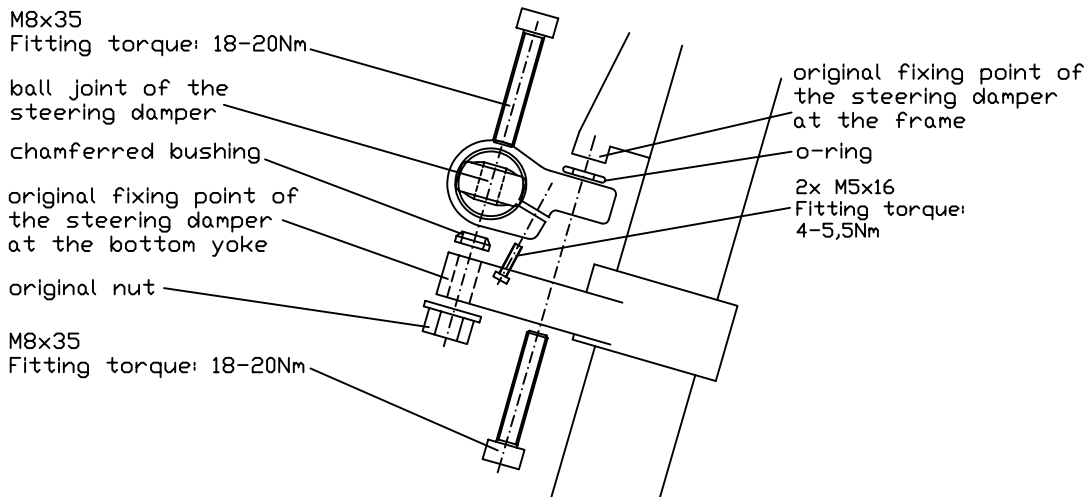
Steering damper : 70 mm stroke

Start with lowest damping for first ride and check all connections!

View from top



View from left



**Please take note of the general instruction as printed on the other side of this paper about the fitting, use and adjustment of the LSL-steering dampers.**

## General fitting instructions for steering dampers

**Important! If you are not a trained motorcycle mechanic stop now. Ask a local motorcycle shop to do the work for you.**

- 1.) Always refer to the specific fitting instructions according to your vehicle model!
- 2.) The steering damper should never limit the steering angle under any circumstances by its own limited damping stroke. Steering angle must only be limited by the manufacturers intended lock stop. If limited by the steering damper the unit will be damaged and steering performance will be poor.  
**Under certain circumstances this might cause the rider to loose control of the bike, which may result in serious injury or death!**  
Also make sure that clearance is given to damper rod at any steering angle.
- 3.) Damping force and dimensions of mounting brackets are designed to provide complete control and smooth steering performance under any circumstances. But be aware of that by rising distance between damper mount and steering pivot the damping force will rise disproportionate. On unprofessional installation and highest damping adjustment this may cause poor steering performance or high steering forces.  
**This might cause the rider to loose control of the bike, which may result in serious injury or death. Always start with lowest damping rate for first ride!**
- 4.) Always use locknuts or proper amount of medium thread-locking adhesive (e.g. Loctite 243).
- 5.) Check fork lock for proper performance and easy accessibility.
- 6.) Always check local laws and manufacturers warranty conditions for using aftermarket parts on your bike.
- 7.) LSL-steering dampers are only designed to work with LSL-mounting kits. By using other brands we will not cover warranty for damper or mounting kits and performance might not be impeccable.

**Ride save and have fun!**



**LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld**

**[www.lsl-motorradtechnik.de](http://www.lsl-motorradtechnik.de)**



**Anbauanleitung**  
**Fitting Instruction**  
**Notice de Montage**

Artikel-Nr. / Article-No. / N° article : **100...**

Produkt / Product / Produit : **Gehäuseschelle / Body Clamp / Collier pour amortisseur de direction**



**Achtung! Wichtiger Montage-Hinweis. Bei Nichtbeachtung können Gesundheit und Leben gefährdet sein.**

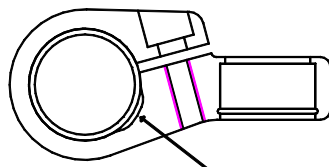
**Attention! Important mounting instruction. It shows risks to your life and health.**

**Attention! Indication de montage importante. Son non-observation peut mettre votre santé et votre vie en danger.**

Die Gehäuseschelle ist mit einer Aussparung gefertigt, die zur Montage der Schelle von vorne, über das Gelenklager, dient.

The body clamp is manufactured with a groove to enable you to mount the clamp over the ball joint from the front side of the damper.

Le collier corps d'amortisseur est doté d'une rainure / épaulement qui permet d'enfiler le collier du corps d'amortisseur du côté de la rotule (attention de bien mettre le rotule dans l'axe de l'épaulement).



Aussparung / Groove / Rainure

**Achten Sie unbedingt darauf, die Schrauben der Gehäuseschelle nicht zu stark anzuziehen, sonst kann die Lenkung des Motorrads beeinträchtigt und der Lenkungsdämpfer beschädigt werden.** Der Spalt in der Klemmschelle sollte annähernd parallel verlaufen, wie in der Abbildung:

**It's important that you do not tighten the screws too strong or the steering of the motorcycle won't work properly and the damper will be damaged.** The gap in the body clamp should be aligned parallel as shown in the illustration:

**Il est important de ne pas trop serrer les vis du collier d'amortisseur. Le serrage exagéré des vis peut porter préjudice au guidage de la moto et endommager le collier.** Les deux côtés de la fente du collier doivent rester parallèles, comme indiqué dans le schéma ci-dessous :



**Anzugsdrehmoment / Tightening torque / Couple de serrage M5x16 : 5 Nm**





## Notice de Montage

N°article : **100S099T**  
Produit : **Amortisseur de direction**  
Application : **Suzuki**  
Modèle (Type) : **GSX-R 1000 (WVB6) 2005 - 2006**

Amortisseur de direction monté



### Composition:

1 amortisseur de direction, course 70mm	→ „A“	1 joint torique, 12x3mm	→ „F“
1 collier de corps d'amort. Ø22,3mm	→ „B“	2 vis M5 x 16	
1 douille biseautée, Ø15 x 6	→ „E“	1 vis M8 x 30	
		1 vis M8 x 35	

### **Contrôlez si la livraison est complète !**

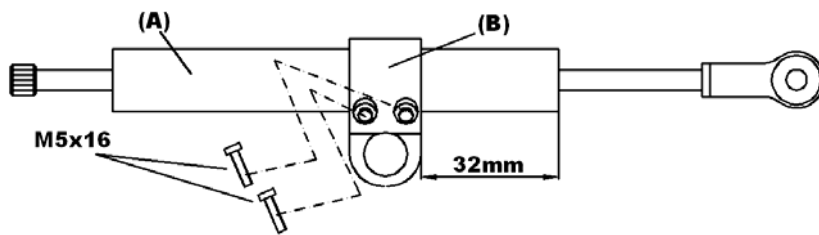
**Important:** Le montage doit être fait par un professionnel. En aucun cas, l'amortisseur de direction ne doit servir de butée de direction. Ceci endommagerait l'amortisseur.

Vérifiez le serrage de toutes les vis après le montage.

Veillez également à ce que la molette de réglage de l'amortisseur de direction soit à sa dureté minimale lors de votre premier essai!

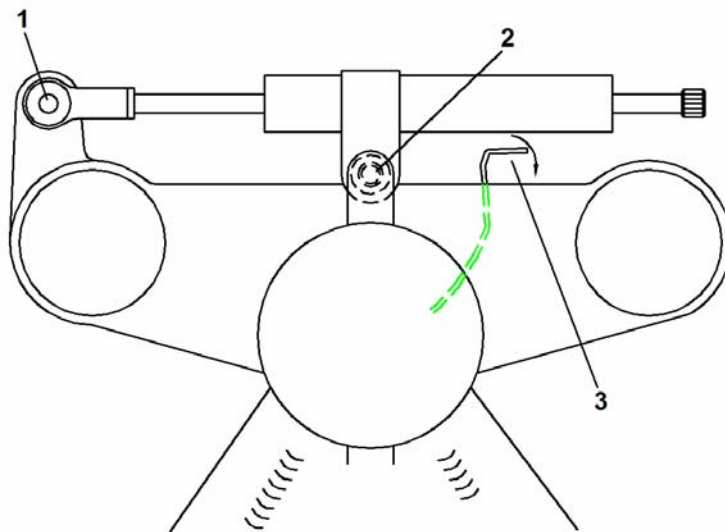
Sans spécifications autres, les couples de serrages sont les suivants : M5 = 5Nm; M6 = 10Nm;  
M8 = 20Nm

### Position du collier de corps d'amortisseur



1. Fixez le collier de corps d'amortisseur (B) sur l'amortisseur (A) comme indiqué ci-joint. Observez également la notice de montage du collier (B).

### Montage, vue depuis au-dessus

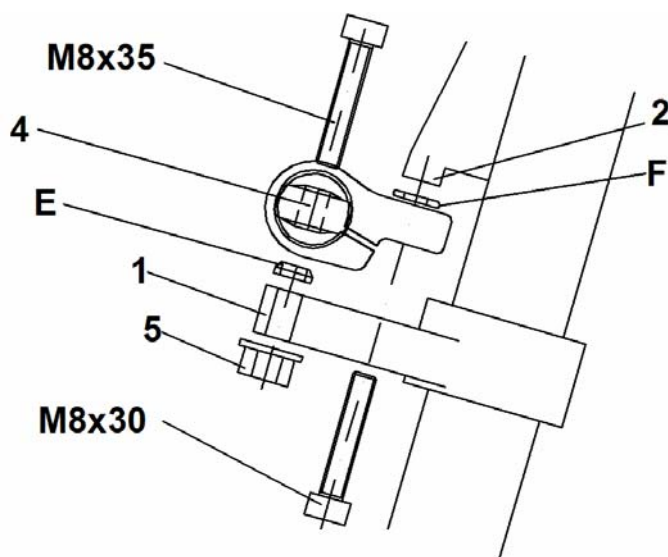


2. Fixez d'abord le collier de corps d'amortisseur (B) avec la vis M8x30 et le joint torique (F) au point de fixation de l'amortisseur d'origine (2).

Puis, fixez la tige de l'amortisseur de direction au té de fourche (1) avec la vis M8x35, l'écrou d'origine et la douille biseautée en acier inox (E).

Poussez la bride (3) de la durite de frein au té de fourche inférieur d'environ 1cm vers l'arrière afin d'assurer la liberté de braquage à droite.

### Montage, vue depuis la gauche



**Contrôlez la liberté de braquage gauche/droite, le serrage de toutes les vis et le réglage à sa dureté minimale de l'amortisseur avant votre premier essai.**